

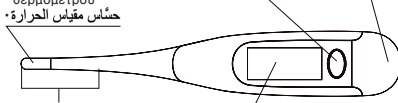


GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

- Sensore del termometro
- Thermometric sensor
- Capteur thermométrique
- Sensor termométrico
- Sensor termométrico
- Thermometersensor
- Αισθητήρας θερμομέτρου
- حساس مقياس الحرارة
- Pulsante ON/OFF
- ON/OFF Button
- Bouton ON/OFF
- Botón ON/OFF (inicio/detener)
- Botão ON/OFF
- ON/OFF-Taste
- Πλήκτρο ON/OFF
- ON/OFF زر
- Scompartimento della batteria
- Battery compartment
- Compartiment à piles
- Compartimento de las pilas
- Compartimento da pilha
- Entnahme der Batterie
- Κάλυμμα μπαταρίας
- مكان البطارية



- Punta del termometro
- Thermometric tip
- Embout thermométrique
- Punta termométrica
- Ponta do termómetro
- Thermometerspitze
- Ακροφύσιο θερμομέτρου
- طرف مقياس الحرارة
- LCD · LCD · ÉCRAN LCD · LCD · LCD
- LCD · LCD · LCD شاشة

مقياس حرارة رقمي (غير مقاوم للمياه)

تهدفنا على اختيارك لهذا المنتج. قبل البدء في استخدام مقياس الحرارة هذا للمرة الأولى يجب عليك قراءة إرشادات الاستخدام الخاصة به ثم حفظها في مكان آمن. هذا المنتج مخصص لقياس درجة حرارة الجسم البشري. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والمستشفيات ، ويجب ألا يقل عمر المشغل عن 11 عامًا ويمكن للمريض أن يكون عاملاً.

إرشادات الاستخدام

قبل الاستخدام قم بتعقيم مسبار القياس. لتشغيل الجهاز اضغط على زر "ON/OFF" التشغيل/الإيقاف" بجوار الشاشة؛ سيصدر مقياس الحرارة صفارة تنبيه قصيرة للإشارة إلى بدء تشغيله. سيقيم مقياس الحرارة في نفس الوقت بعمل اختبار فحص ذاتي أثناء ستظهر جميع الخطوط الرقمية على الشاشة. LCD. وعند ظهور الحروف "Lo" ووحدة القياس "°C" وهي تومض فإن ذلك يعني أن مقياس الحرارة جاهز للاستعمال. في حالة أن درجة الحرارة أقل من 32°C فإنه على الشاشة LCD ستظهر الكتابة "Lo°C" وإذا كانت أعلى من 42,0°C أو فإنه على الشاشة LCD ستظهر الكتابة "Hi°C" أو . أثناء القراءة سيتم بشكل مستمر عرض درجة الحرارة الحالية وسيومض على الشاشة الرمز "°C" أو . تُعتبر عملية القياس مكتملة عندما تصل الحرارة إلى قيمة ثابتة. وتعتبر قيمة درجة الحرارة ثابتة عندما تزيد درجة الحرارة بمعدل أقل من 0,1°C في 4 ثانية. وبمجرد الوصول إلى القيمة الثابتة 12 الحرارة، سيصدر الجهاز إشارة تنبيه صوتي لأربع مرّات وسيوقف الرمز "°C" عن الوميض. أعلى درجة حرارة تمّ قياسها ستظهر على الشاشة LCD. ولكن وعلى الرغم من ذلك يجب مراعاة أنّ مقياس الحرارة هذا هو مقياس حرارة بالحد الأقصى أي أنّ درجة الحرارة التي يظهرها يمكن أن تزيد قليلاً في حالة استمرار القياس بعد سماع إشارة التنبيه الصوتي. وهذا ينطبق بوجه خاص على قياسات الحرارة تحت الإبط إذا ما تمّ تسجيل قيمة درجة حرارة تقترب من درجة حرارة الجسم. وفي هذه الحالة يُرجى مراعاة ما هو موصوف ومذكور في فقرة "طرق قياس درجة الحرارة". بعد الانتهاء من قياس درجة الحرارة، قم بإطفاء مقياس الحرارة بالضغط على زر "ON/OFF التشغيل/الإيقاف". بعد قياس درجة الحرارة سينطفئ مقياس الحرارة أو توماتيكياً بعد 4 دقائق و صوت صفير .

تشغيل الذاكرة

أطفئ الترمومتر ، ثم اضغط على زر ON/OFF لمدة ثابنتين تقريباً. ستظهر القيمة الأخيرة التي تم قياسها بالدرجة المنوية "C" تلقائياً على شاشة LCD. تكون هذه الشاشة مرئية طالما كان الزر ON/OFF مضغوطاً. تُلغى القراءة فقط عندما يتم تسجيل قيمة درجة حرارة جديدة.

طرق قياس درجة الحرارة

من المهم تتذكر أنّ قراءة درجة حرارة الجسم تعتمد على المكان الذي يتمّ منه قياس درجة الحرارة. ولذلك يجب تحديد مكان قياس درجة حرارة الجسم جيداً لضمان قراءة صحيحة لدرجة الحرارة.

في المستقيم (شرجي)

هذه هي الطريقة الأكثر دقةً من وجهة النظر الطبية لأنها تكشف عن درجة الحرارة الأقرب لدرجة حرارة الجسم. يجب إدخال طرف مقياس الحرارة بحرص في فتحة الشرج بعد أقصى 2 سم. الوقت الزمني لقياس الحرارة يكون في المعتاد بين 9 و 11 ثانية تقريباً.

من الفم (غير الفم)

هناك مناطق مختلفة لقياس الحرارة في الفم. وكقاعدة عامة تكون درجة الحرارة المقاسة عبر الفم أقل بنسبة بين 0,3°C و 0,8°C من درجة الحرارة المقاسة عبر فتحة الشرج. لضمان أكبر قدر ممكن من الدقة ضع طرف مقياس الحرارة على يمين أو على يسار جذر اللسان. يجب أن يلامس طرف مقياس الحرارة بشكل مستمر وثابت نسيج الفم أثناء قراءة درجة الحرارة ويجب وضعه تحت اللسان في أحد الجيوب الحرارية على الجزء الخلفي مع غلق الفم أثناء القراءة والتنفس بانتظام من الأنف. لا تأكل أو تشرب أي شيء أثناء عملية القياس. الوقت الزمني لقياس الحرارة يكون في المعتاد بين 15 و 19 ثانية تقريباً.

ملاحظة: نوصي بقوة باتّباع طريقة قياس درجة الحرارة من خلال فتحة الشرج حيث أنّها الطريقة الأكثر دقة لمعرفة لدرجة الحرارة الأساسية للجسم، كما ننصح بزيادة وقت القياس لمدة 3 دقائق بعد سماع إشارة التنبيه الصوتي.

النظافة والتعقيم

أفضل طريقة لتنظيف طرف مقياس الحرارة هو استعمال سائل تطهير وتعقيم (على سبيل المثال الكحول الطبي بنسبة 70%) باستخدام قطعة قماش رطبة. يجب تطهير وتعقيم طرف القياس قبل كلّ استخدام. يمكن غمر هذا الترمومتر في الماء للتنظيف والتطهير.

احتياطات الأمان والسلامة

- لا تسمح بلامسة الجهاز للمياه الساخنة.
- لا تعرّض الجهاز لدرجات الحرارة العالية أو لأشعة الشمس المباشرة. لا تعرّض مقياس الحرارة للسقوط فهو غير مقاوم للصدمات ولا للارتطامات.
- لا تجر أيّة تعديلات على هذا الجهاز دون الحصول على تصريح مسبق من الشركة المصنّعة.
- لا تنظف الجهاز باستخدام المحفّفات أو البنزين أو البينزول. نظّف الجهاز فقط باستخدام سائل التطهير والتعقيم المناسب.
- يحتوي مقياس الحرارة على أجزاء صغيرة (البطارية، حجيرة البطارية) يمكن أن يبتلعها الأطفال إذا لعبوا بالجهاز.
- لذلك لا تترك مقياس الحرارة دون مراقبة في أيدي الأطفال.
- تحاشي نثي أو حني طرف مقياس الحرارة.
- إذا كانت درجة حرارة الغرفة أعلى من 35°C قم بغمس طرف مقياس الحرارة في الماء البارد لمدة 5-10 ثانية تقريباً قبل البدء في قياس درجة الحرارة. إذا ما استمرت الخُمى، وخاصة لدى الأطفال، يجب عليك استشارة الطبيب - يُرجى الإتصال بالطبيب!

- لا تستخدم مقياس الحرارة بالقرب من المجالات الكهرومغناطيسية القوية، أي يجب إبقاء هذا المقياس بعيداً عن أية أنظمة راديو أو هواتف خلوية.

استبدال البطارية

البطارية تفرغ طاقتها مع الاستخدام ويجب استبدالها عندما يظهر على

الجزء الأيمن من الشاشة LCD الرمز " " رمز البطارية.

أزل غطاء البطارية ثم استبدلها بأخرى من نفس النوعية (يفضّل النوعية التي بدون زئبق).

يرجى الانتباه إلى:

العلامة "4" والعلامة "4".

تنصّح بإزالة البطاريات إذا كان الجهاز لن يتم استخدامه لفترة أطول من الوقت.

البيانات الفنية

النوع: مقياس حرارة بالحد الأقصى

الفواصل الزمني للقياس: (32,0°C ~ 42,0°C)

دقّة القياس:

±0,1 °C (-42,0°C ~ 35,5°C)

±0,2 °C (< 35,5°C)

درجة حرارة التخزين / الشحن والنقل: (25~55) °C UR ≤ 95%

درجة حرارة الغرفة أثناء الاستخدام: (5~35) °C UR ≤ 80%

الضغط الجوي: 700~1060 هكتوباسكال

طريقة تشغيل الترمومتر السريري: الوضع المباشر

زمن الاستجابة العابرة: 12 ثانية

الحد الأدنى لتدرّج القياس: 0,1 °C

نوع البطارية:

3V, 1632 CR بمدة زمنية حدّها الأدنى 100

ساعة من التشغيل المستمر.

الوزن: 10 جرام تقريباً

شرح معنى الرموز

البطارية فارغة	
WEEE التخلص	
L °C : درجة حرارة أقل من 32 °C أو °C H °C : درجة حرارة أعلى من 42,9 °C أو °C	
BF جهاز من النوع	
الحذر: بقراءة التعليمات (التحذيرات) (بعبارة)	
يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس	
يحفظ في مكان بارد وجاف	
اقرأ يدقّة وحرص تعليمات الاستخدام	
الشركة المصنعة	
ممثل معتمد في الاتحاد الأوروبي	
تاريخ التصنيع	
جهاز طبي يتوافق مع التوجيه 93/42/CEE	
كود المنتج	
رقم الدفعة	
مؤشر النفاذية	

المتطلبات القانونية والخطوط الإرشادية

هذا المنتج يتوافق مع التوجيه الأوروبي الخاص بالأجهزة الطبية

93/42/CEE ويحمل علامة التوافق الأوروبي CE .

الجهاز أيضاً مع مواصفات المعايير الأوروبية

12470-3 EN

60601-1 EN

60601-1-11 EN

60601-1-2 EN

تؤكد علامة CE أن هذا جهاز طبي له وظيفة قياس طبقاً لقانون الأجهزة الطبية التي خضعت لإجراء تقييم المطابقة. تؤكد الهيئة المُبلّغة أن هذا المنتج يتوافق وبغني جميع متطلبات اللوائح القانونية المناسبة

فحص المعايرة التشغيلية

تمت معايرة هذا المنتج في البداية في مرحلة الإنتاج. وفي حالة استعمال مقياس الحرارة هذا وفقاً لإرشادات وتوجيهات التشغيل فإنه لا يحتاج إلى الفحص الدوري.

كما يجب إجراء عملية فحص لمستوى المعايرة التشغيلية للجهاز على الفور في حالة ظهور أية إشارات تنبيهية على أنّ المنتج يعمل خارج الحدود

المقبولة أو في حالة العبث بخصوصيات ومواصفات المعايرة التشغيلية

الأساسية له نتيجة لأي تدخل أو أي عمل آخر. كذلك يُرجى مراعاة اللوائح

والتشريعات الوطنية السارية ذات الصلة. يمكن أن تتم عملية فحص المعايرة

التشغيلية من قِبل السلطات المختصة أو من قِبل الموردين المعتمدين. يمكن

حسب الطلب توفير ما يفيد فحص المعايرة التشغيلية من قِبل السلطات

المختصة أو مورّعي الخدمات المعتمدة.

الضمان

يحمل هذا المنتج ضماناً مئته عام واحد من تاريخ الخروج من المصنّع.

الأضرار والتلفيات الناتجة عن إساءة الاستعمال أو الاستخدام غير الصحيح

لا يعطيها هذا الضمان. البطارية وغالبية تغليف المنتج لا يعطيهما الضمان.

كما يتم استبعاد أية مطالبات أخرى خارج هذه الإطارات بما في ذلك طلبات

التعويض عن أية أضرار أو تلفيات. عند اكتشاف أنّ مقياس الحرارة به خلل

ما ولا يعمل جيّداً، تحقّق من سلامة البطارية قبل إرساله للفحص والإصلاح.

يمكن للشركة المصنّعة، حسب الطلب، أن توفر دوائر تشغيل كهربائية أو

قائمة بالمكونات التشغيلية أو وصفات وإرشادات المعايرة التشغيلية أو أية

معلومات أخرى من شأنها أن تساعد طاقم الدعم الفني في إصلاح أجزاء

ومكونات الجهاز.

التصريف

ممنوع تصريف المنتج هذا بالوحدة إلى النفايات المنزلية الأخرى.

من واجب المستهلكين القيام بتصريف الأجهزة المراد التخلص منها

باجتيازها إلى مراكز التجميع المشار إليها والخاصة في تجميع

الأجهزة الكهربائية والإلكترونية واستغلالها من جديد.

حصول على المعلومات الإضافية الخاصة في مراكز التجميع. التوجه إلى بلدية

كان الإقامة، مركز خدمة تصريف النفايات المحلية أو إلى الحائوت الذي لديه تمّ

شراء. في حالة التصريف الخاطئ، قد تفرض الغرامات، بموجب القوانين

وطنية.

REF 25558 / DT-K111D

Hangzhou Hua'an Medical & Health Instruments Co., Ltd.
Building 2, 1# Fuzhu Nan RD, Wuchang Town,
Yuhang District, Hangzhou, Zhejiang 310023, China
Made in China

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Germany

CE 0197

IP22



M25558-M-Rev.2-11.19